

466589-2026 - Wettbewerb

Polen – Dienstleistungen von Ingenieurbüros – „Aktualizacja bazy danych ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Chelmek – miasto”

OJ S 128/2026 07/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: POWIAT OŚWIĘCIMSKI - STAROSTWO POWIATOWE W OŚWIĘCIMIU

E-Mail: ezamowienia@powiat.oswiecim.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Aktualizacja bazy danych ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Chelmek – miasto”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie aktualizacji bazy danych ewidencji gruntów i budynków (EGiB) dla obrębów: Chelmek i Libiąż Wielki w jednostki ewidencyjnej Chelmek – miasto. Podstawowym źródłem danych ewidencyjnych dla niniejszego opracowania będą wyniki analizy danych cyfrowych oraz dokumentacji geodezyjno-prawnej, oględziny i terenowa weryfikacja danych wraz z pomiarem geodezyjnym. Zamawiający dopuszcza zastosowanie wszystkich rodzajów pomiarów geodezyjnych adekwatnych do grupy dokładnościowej mierzonych szczegółów terenowych, w tym geodezyjnych pomiarów fotogrametrycznych, geodezyjnych pomiarów kartometrycznych i geodezyjnych pomiarów terenowych. Zgodnie z zasadami Programu FEM Wykonawca jest zobowiązany wykonać geodezyjne pomiary terenowe na etapie przed przystąpieniem do prac zasadniczych, jeżeli okażą się niezbędne do wykonania prac obejmujących przetworzenie do postaci cyfrowej i udostępnienie danych EGiB, przy zachowaniu standardów technicznych wynikających z obowiązujących przepisów prawa. Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia stanowią Warunki techniczne (załącznik nr 12 do SWZ).

Kennung des Verfahrens: a9944aa4-d09b-46dd-a320-fe781ea49458

Interne Kennung: SZP.272.27.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72312000 Dateneingabe

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie aktualizacji bazy danych ewidencji gruntów i budynków (EGiB) dla obrębów: Chełmek i Libiąż Wielki w jednostki ewidencyjnej Chełmek – miasto.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 738 333,33 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wyklucza wykonawcę na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.). Wykaz dokumentów składanych na wezwanie zamawiającego w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, przez wykonawcę którego oferta została najwyżej oceniona: • JEDZ o którym mowa w art. 125 ust 1 Pzp, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanym dalej „JEDZ”. Zamawiający zaleca wykorzystanie formularza udostępnionego na Platformie e-Zamówienia. • informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 oraz 4 Pzp, (dotyczącą zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego) - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; • oświadczenia o aktualności informacji zawartym w JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp ; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego; c) art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji; d) art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp; • oświadczenie wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, tj. o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi, że oferta została przygotowana niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - załącznik nr 8 do SWZ; • oświadczenia wykonawcy w zakresie braku podstaw do wykluczenia, o których mowa w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.) oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 514) – załącznik nr 4 do SWZ. • Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy - załącznik nr 9 do SWZ; • Wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości wraz z informacjami na temat ich

kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami - załącznik nr 10 do SWZ.

Zamawiający nie wzywa do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1, dane umożliwiające dostęp do tych środków. Podmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty i oświadczenia, o których mowa powyżej składa się zgodnie z następującymi wymogami:

- JEDZ składa odpowiednio wykonawca, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia oraz podmioty udostępniające zasoby. Dokument składa się pod rygorem nieważności w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, odpowiednio przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania wykonawcy, wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub podmiotu udostępniającego zasoby - załącznik nr 2 do SWZ;
- Informację z Krajowego Rejestru Karnego składa odpowiednio wykonawca, każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz podmiot udostępniający zasoby. Dokument składa się w postaci elektronicznej, zgodnie z przepisami ustawy Pzp oraz rozporządzenia w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych;
- oświadczenie wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5 k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - załącznik nr 4 do SWZ - składane w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;
- oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5 k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - załącznik nr 5 do SWZ - składane w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania podmiotu udostępniającego zasoby;
- oświadczenie wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia o aktualności informacji zawartych w Jednolitym Europejskim Dokumencie Zamówienia (JEDZ) złożonym na wezwanie zamawiającego, w zakresie podstaw wykluczenia wskazanych przez zamawiającego - załącznik nr 6 do SWZ – składane w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym odpowiednio przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;
- oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby o aktualności informacji zawartych w Jednolitym Europejskim Dokumencie Zamówienia (JEDZ), w zakresie podstaw wykluczenia wskazanych przez zamawiającego – załącznik nr 7 do SWZ – składane w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania podmiotu udostępniającego zasoby;
- oświadczenie wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, dotyczące przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi, że oferta została przygotowana niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej –

załącznik nr 8 do SWZ – składane w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania wykonawcy lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Przetarg nieograniczony, o którym mowa w art. 132 Pzp. - W oparciu o art. 139 ust. 1 Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny złożonych ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp.

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a) i pkt 2 Pzp

Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 Pzp

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i pkt 2 Pzp

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e) i pkt 2 Pzp

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d) i pkt 2 Pzp

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f) i pkt 2 Pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 Pzp

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i g) i pkt 2 Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 Pzp Dotyczy art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Aktualizacja bazy danych ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Chełmek – miasto”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie aktualizacji bazy danych ewidencji gruntów i budynków (EGiB) dla obrębów: Chełmek i Libiąż Wielki w jednostki ewidencyjnej Chełmek – miasto. Podstawowym źródłem danych ewidencyjnych dla niniejszego opracowania będą wyniki analizy danych cyfrowych oraz dokumentacji geodezyjno-prawnej, oględziny i terenowa weryfikacja danych wraz z pomiarem geodezyjnym. Zamawiający dopuszcza zastosowanie wszystkich rodzajów pomiarów geodezyjnych adekwatnych do grupy dokładnościowej mierzonych szczegółów terenowych, w tym geodezyjnych pomiarów fotogrametrycznych, geodezyjnych pomiarów kartometrycznych i geodezyjnych pomiarów terenowych. Zgodnie z zasadami Programu FEM Wykonawca jest zobowiązany wykonać

geodezyjne pomiary terenowe na etapie przed przystąpieniem do prac zasadniczych, jeżeli okażą się niezbędne do wykonania prac obejmujących przetworzenie do postaci cyfrowej i udostępnienie danych EGiB, przy zachowaniu standardów technicznych wynikających z obowiązujących przepisów prawa. Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia stanowią Warunki techniczne (załącznik nr 12 do SWZ).
Interne Kennung: SZP.272.27.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72312000 Dateneingabe

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Wykonawcy zagraniczni. 1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w dziale XVII B – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 Pzp. Dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 2. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 3. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski. 4. Jeżeli w dokumentach złożonych na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu jakiegokolwiek wartości zostaną podane w walucie obcej to Zamawiający przeliczy wartość waluty na złote wg odpowiednio Tabeli A lub Tabeli B kursów średnich walut obcych Narodowego Banku Polskiego aktualnej na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY: Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany będzie wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie (w zaokrągleniu do pełnych 100 zł w dół). TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA: ustala się do 300 dni od dnia podpisania umowy.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 300 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Umowa nr: FEMP.01.07-IZ 00-0117/24-00-XXI/187/FE/24

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Cyfrowe rozwiązania dla geodezji Powiatu

Oświęcimskiego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021 -2027,

Priorytet 1 Fundusze europejskie dla badań i rozwoju oraz przedsiębiorczości, Działanie 1.7

Cyfrowe rozwiązania dla geodezji, Typ projektu A. Cyfryzacja powiatowego zasobu

geodezyjnego i kartograficznego w zakresie utworzenia zgodnych z obowiązującym modelem pojęciowym zbiorów danych przestrzennych w bazie EGiB

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Informationen über frühere Bekanntmachungen:

Kennung der vorherigen Bekanntmachung: 48525-2025

Kennung der vorherigen Bekanntmachung: 372377-2025

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zgodnie z art. 112 ust. 2 Pzp, o udzielenie zamówienia

mogą ubiegać się wykonawcy którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące

zdolności technicznej lub zawodowej: - w zakresie osób zdolnych do wykonania zamówienia:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że zapewnia (dysponuje)

co najmniej jedną osobę, która będzie uczestniczyć w realizacji przedmiotu zamówienia oraz

posiada aktualne geodezyjne uprawnienia zawodowe z zakresu 2 - rozgraniczeń i podziałów

nieruchomości (gruntów) oraz sporządzania dokumentacji do celów prawnych (wynikające z

art. 43 pkt 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo Geodezyjne i Kartograficzne). Korzystanie

przez wykonawcę ze zdolności technicznej lub zawodowej innych podmiotów. 1. Zgodnie z art.

118 Pzp wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w

postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub

jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów

udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków

prawnych. 2. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji

zawodowych lub doświadczenia wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów

udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonają usługi, do realizacji których te zdolności

są wymagane. 3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów

udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego

zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego

zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując

zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 4. Dokument, o

którym mowa powyżej ma potwierdzać, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami

udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w

szczegółowości: 1) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego

zasoby; 2) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów

podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonaniu zamówienia; 3) czy i w jakim zakresie

podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do

warunków udziału w postępowaniu dotyczących doświadczenia, zrealizuje usługi, których

wskazane zdolności dotyczą. 5. Zamawiający ocenia, czy udostępniane wykonawcy przez

podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe, pozwalają na

wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 pkt. 4 Pzp, a także bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, które zostały przewidziane względem wykonawcy. 6. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, zamawiający żąda, aby wykonawca w terminie określonym przez zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu. 7. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby. 8. Jeżeli wykonawca, powołuje się na zasoby innych podmiotów w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu składa JEDZ dotyczący tych podmiotów w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, JEDZ powinien być wypełniony w zakresie, w jakim wykonawca korzysta z zasobów innego podmiotu oraz wykonawca składa oświadczenia i dokumenty dotyczące przesłanek wykluczenia, o których mowa w dziale XI dotyczące tych podmiotów. Wspólne ubieganie się wykonawców o udzielenie zamówienia. 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (art. 58 ust. 1 Pzp). 2. W przypadku o którym mowa powyżej, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz załączają do oferty odpowiednie pełnomocnictwo. 3. Zamawiający informuje, iż nie określa warunków realizacji zamówienia przez wykonawców, wspólnie ubiegających się o zamówienie, w inny sposób niż w odniesieniu do pojedynczych wykonawców. 4. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 5. W przypadku, o którym mowa w pkt 4, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonują poszczególni wykonawcy (załącznik nr 3 do SWZ).

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zgodnie z art. 112 ust. 2 Pzp, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej: - w zakresie posiadanego doświadczenia zawodowego: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że należycie wykonał (lub wykonuje w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej jedną usługę polegającą na aktualizacji lub modernizacji lub podniesieniu jakości bazy danych EGiB, które objęły łącznie minimum 3 500 (trzy tysiące pięćset) działek ewidencyjnych i 1 300 (jeden tysiąc trzysta) budynków w ramach jednej umowy. Uwaga !!! W przypadku gdy wymagane dla potwierdzenia doświadczenia zawodowego usługi, są częścią większego zamówienia obejmującego szerszy zakres usług, należy wykazać i podać tylko ilości dotyczące usług, które potwierdzają spełnianie warunku udziału w postępowaniu. Korzystanie przez wykonawcę ze zdolności technicznej lub zawodowej innych podmiotów. 1. Zgodnie z art. 118 Pzp wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. 2. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy

mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 4. Dokument, o którym mowa powyżej ma potwierdzać, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: 1) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby; 2) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonaniu zamówienia; 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą. 5. Zamawiający ocenia, czy udostępniane wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 pkt. 4 Pzp, a także bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, które zostały przewidziane względem wykonawcy. 6. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, zamawiający żąda, aby wykonawca w terminie określonym przez zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu. 7. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby. 8. Jeżeli wykonawca, powołuje się na zasoby innych podmiotów w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu składa JEDZ dotyczący tych podmiotów w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, JEDZ powinien być wypełniony w zakresie, w jakim wykonawca korzysta z zasobów innego podmiotu oraz wykonawca składa oświadczenia i dokumenty dotyczące przesłanek wykluczenia, o których mowa w dziale XI dotyczące tych podmiotów. Wspólne ubieganie się wykonawców o udzielenie zamówienia. 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (art. 58 ust. 1 Pzp). 2. W przypadku o którym mowa powyżej, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz załączają do oferty odpowiednie pełnomocnictwo. 3. Zamawiający informuje, iż nie określa warunków realizacji zamówienia przez wykonawców, wspólnie ubiegających się o zamówienie, w inny sposób niż w odniesieniu do pojedynczych wykonawców. 4. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 5. W przypadku, o którym mowa w pkt 4, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (załącznik nr 3 do SWZ).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium ceny

Beschreibung: Sposób obliczenia punktów dla kryterium: cena (C0) – (maks. 60 pkt 60%). $C0 = Cn/Cb \times 60\%$ C0 – liczba punktów uzyskanych za oferowaną cenę, Cn najniższa cenowo oferta za wykonanie przedmiotu zamówienia, Cb cena badanej oferty za wykonanie przedmiotu zamówienia, 60% waga oferty.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium okres rękojmi

Beschreibung: Kryterium rękojmi (Rw) – (maks. 40 pkt 40%) Rękojnia winna być zaoferowana na okres nie krótszy niż 24 miesiące licząc od dnia podpisania protokołu odbioru końcowego.

Ilość punktów, jaką może osiągnąć oferta, liczona będzie następująco (Rw): Rw = 0 pkt – rękojnia na okres 24 miesiące Rw = 10 pkt – rękojnia na okres 30 miesięcy Rw = 20 pkt – rękojnia na okres 36 miesięcy Rw = 30 pkt – rękojnia na okres 42 miesięcy Rw = 40 pkt – rękojnia na okres 48 miesięcy

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-a9944aa4-d09b-46dd-a320-fe781ea49458>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-a9944aa4-d09b-46dd-a320-fe781ea49458>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości: 20.000,00 zł. Zgodnie z działem XXI do SWZ

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-a9944aa4-d09b-46dd-a320-fe781ea49458>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykonawca jest związany ofertą 90 dni, tj. do 02.11.2026 r.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z art. 95 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, Zamawiający wymaga, aby Wykonawca,

podwykonawca lub dalszy podwykonawca zatrudniali na podstawie stosunku pracy osoby, które podczas realizacji zamówienia będą wykonywać czynności w zakresie: 1) analiza dokumentacji Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego, 2) weryfikacja terenowa

i geodezyjne pomiary sytuacyjne. Sposób weryfikacji zatrudnienia osób, uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełniania przez Wykonawcę wymagań związanych z zatrudnianiem tych osób oraz sankcji z tytułu niespełnienia tych wymagań zostały zawarte w dokumentach zamówienia (Projektowane postanowienia umowy - załącznik nr 11 do SWZ). Wymóg ten nie dotyczy osób wykonujących samodzielne funkcje zawodowe w dziedzinie geodezji i kartografii, w szczególności geodetów uprawnionych nadzorujących wykonywanie prac geodezyjnych (kierowników prac geodezyjnych).

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów Pzp. 2. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Odwołanie przysługuje na: 4.1. niezgodną z przepisami Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 4.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie Pzp; 4.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie Pzp, mimo że zamawiający był do tego zobowiązany. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zwanej dalej „Izbą”. Odwołanie wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne, w terminie: 7.1. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 7.2. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 7.1. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Na

orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Zgodnie z działem XV SWZ.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: POWIAT OŚWIĘCIMSKI - STAROSTWO POWIATOWE W OŚWIĘCIMIU

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Angebote bearbeitet: POWIAT OŚWIĘCIMSKI - STAROSTWO POWIATOWE W OŚWIĘCIMIU

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: POWIAT OŚWIĘCIMSKI - STAROSTWO POWIATOWE W OŚWIĘCIMIU

Registrierungsnummer: NIP: 5492197501

Registrierungsnummer: REGON: 072181652

Postanschrift: ul. ul. St. Wyspiańskiego 10

Stadt: Oświęcim

Postleitzahl: 32-602

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

E-Mail: ezamowienia@powiat.oswiecim.pl

Telefon: +48338449600

Internetadresse: <https://www.powiat.oswiecim.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: Regon 010828091, NIP 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Fax: +48224587800

Internetadresse: www.uzp.gov.pl

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
b50c1ddd-fa2b-4125-a87d-aadf0a567502-02
Hauptgrund für die Änderung
:
Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 300baeca-36ad-47a7-8df8-84729e775198 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/07/2026 14:33:21 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 466589-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 128/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/07/2026